

Comunicato stampa

Rheinfelden, 26 settembre 2014

Il teleriscaldamento Rheinfelden Mitte va in rete

La Zähringerstadt viene riscaldata con il calore prodotto dalla birra

La rete di teleriscaldamento Rheinfelden Mitte, che è sorta dalla cooperazione di AEW Energie AG e della città di Rheinfelden con l'azienda Feldschlösschen Bibite SA, entrerà in servizio il 26 settembre 2014. La rete approvvigionerà la pianificata sopraelevata Salmenpark, degli immobili nella zona Schifflande ed anche parti del centro storico con il calore ecologico proveniente dal birrificio Feldschlösschen. L'impianto innovativo è stato presentato oggi ai media e sarà aperto per le visite sabato 27 settembre 2014 agli interessati.

I primi 200 immobili a Rheinfelden verranno riscaldati a partire da 2014 con calore ecologico, e più di 400 altre case si aggiungeranno entro la fine del 2015. La rete di teleriscaldamento Rheinfelden Mitte utilizza il calore di scarico proveniente da processi di produzione del birrificio Feldschlösschen e approvvigiona tutto l'anno gli immobili con acqua di riscaldamento per vani interni e acqua calda sanitaria. Anche per questo motivo è stata realizzata una centrale termica negli ambienti del castello di Feldschlösschen. La centrale è stata inaugurata alla presenza dei responsabili di Feldschlösschen, della AEW Energie AG e della città di Rheinfelden, ed anche di numerosi clienti della rete di teleriscaldamento di Rheinfelden Mitte e messa in servizio ufficialmente dal teleriscaldamento Rheinfelden Mitte.

Un progetto pioneristico: più del 90 % di calore CO₂-neutrale

Il calore di scarico che la Feldschlösschen mette a disposizione alla rete di teleriscaldamento, è un calore di scarico a minime temperature, che risulta dagli

impianti produttivi del birrificio (impianti di refrigerazione, acque di scarico). A questo scopo è stato realizzato il cosiddetto anello di calore di scarico, che raccoglie il calore da diverse fonti. Il calore di scarico di circa 25 gradi viene portato fino a 81 gradi con l'aiuto di pompe di calore, prima di essere immesso nella rete. Più del 90 % del calore viene prodotto libero da CO₂. Il calore residuo (necessità in caso di picchi di carico, erogazione di emergenza) viene ugualmente immesso nella rete di teleriscaldamento da un impianto di produzione di gas e calore della Feldschlösschen.

Entrambi i partner del progetto della rete di teleriscaldamento Rheinfelden Mitte AG, la AEW Energie AG e la città di Rheinfelden, investono ognuno per metà con la somma di CHF 15 milioni.

Riduzione di CO₂ e efficienza energetica

La prestazione complessiva dei nuovi impianti di teleriscaldamento ammonta a circa 6.000 Kilowatt (kW). Per produrre l'energia risultante da 12.000.000 kWh con olio combustibile o gas, si dovevano impiegare all'anno 1.200.000 litri di olio combustibile o 1.277.000 m³ di metano. L'olio combustibile causerebbe all'anno 3.240 tonnellate e il metano 2.937 tonnellate di emissioni di CO₂. Con la nuova norma di massimo 130 g/km di emissioni di CO₂, 536 auto potevano fare in un anno un intero giro intorno alla terra. Il progetto è sostenibile ed è un passo importante per l'utilizzo delle energie rinnovabili.

Tre forti partner: Feldschlösschen, la città di Rheinfelden, AEW Energie AG

L'azienda Feldschlösschen

Feldschlösschen ha supportato attivamente la rete di teleriscaldamento e mette a disposizione il calore di scarico da diversi processi di produzione e dal proprio impianto di trattamento primario. Inoltre è stata installata la centrale tecnica (pompe di calore, vasi di espansione, isolamento termico, ecc.) sul posto a Feldschlösschen. "La protezione ambientale ha da noi una lunga tradizione e costituisce un elemento centrale della nostra filosofia aziendale", sottolinea Thomas Amstutz, CEO della Feldschlösschen. Feldschlösschen ha attuato negli ultimi anni diverse misure per aumentare la sua efficienza energetica e per ridurre le emissioni di CO₂. In questo modo il calore viene riguadagnato in diverse fasi del processo produttivo. Grazie a questi sistemi di recupero del calore ed anche grazie alle misure per l'aumento

dell'efficienza energetica, Feldschlösschen fa parte, anche a livello internazionale, dei birrifici con le minori emissioni di CO₂.

Città dell'energia Rheinfelden

La città Rheinfelden ha dal 2008 l'etichetta di città dell'energia e supporta sistemi di ottimizzazione ecologica dell'energia. Tra gli obiettivi energetico-politici vi sono anche una riduzione del consumo di energia e l'approvvigionamento e l'utilizzo di energia ecologici. Con la rete di teleriscaldamento Rheinfelden Mitte la città opera nel settore della fornitura di calore. Ciò non lo attua solamente in qualità di società con il 50 % delle partecipazioni alla rete di teleriscaldamento Rheinfelden AG, ma anche in qualità di utente. Nel perimetro pianificato della nuova rete di teleriscaldamento si trova una quota essenziale delle proprietà comunali, che intendono collegarsi a questo impianto. Complessivamente vengono esaminati 17 tra 28 immobili comunali e del patriziato riguardo a questo progetto. Si tratta di edifici amministrativi, scuole (scuola femminile, Hugenfelschulhaus, ecc.) e immobili ad uso abitativo (Flaig-Haus, Bröchin-Haus, ecc.) con una necessaria potenza d'allaccio di 1'100 kW complessivi. Con ciò la partecipazione della città di Rheinfelden alla nuova rete di teleriscaldamento tramite i propri immobili ammonta a circa il 18 %. A Rheinfelden operano ancora altri tre maggiori sistemi di rete di teleriscaldamento. Insieme alla rete di teleriscaldamento Rheinfelden Mitte, minimo 6.000 persone possono essere così collegate al teleriscaldamento ecologico.

AEW Energie AG

La AEW Energie AG partecipa per il 50 % alla rete di teleriscaldamento Rheinfelden AG e gestirà la rete di teleriscaldamento su suo incarico. Oggi la AEW Energie AG gestisce già circa 70 reti di distribuzione del calore ed è dal 1995 una degli appaltatori più importanti nel settore del calore in Svizzera. Complessivamente con gli impianti si attua una riduzione all'anno circa 30'000 di CO₂. Per l'AEW Energie AG la realizzazione della rete di teleriscaldamento è un ulteriore ed importante impegno per l'incremento dell'efficienza energetica.

L'AEW Energie AG è un'impresa indipendente di proprietà del cantone Argovia. Con un'erogazione di corrente sicura, economica ed ecologica, l'impresa contribuisce sensibilmente all'attrattiva della piazza economica. Per questo essa si impegna soprattutto in Argovia nella produzione di corrente ed anche come gestore di rete e

fornitore di energia elettrica per i suoi clienti. Inoltre effettua servizi riguardanti l'energia (elettricità e calore) e nel settore delle telecomunicazioni. La AEW Energie AG è azionista e partner della Axpo.

Per domande:

Gaby Gerber, Feldschlösschen (T: 058 123 45 47 / M: gaby.gerber@fgg.ch)

Jürg Frutiger, responsabile di progetto, AEW Energie AG (T: 062 834 24 06 / M: juerg.frutiger@aew.ch)

Roger Erdin, segretario comunale, (T: 061 835 52 48 / M: roger.erdin@rheinfelden.ch)